

medivon.



User manual

PL | EN | DE | ES | IT | FR | NL | SE

Obsługa urządzenia

Po podłączeniu zasilacza dołączonego do zestawu, urządzenie jest gotowe do pracy.

Naciśnij przycisk power aby uruchomić masażer.

Gdy urządzenie jest wyłączone, wybierz odpowiedni tryb pracy i rozpocznij masaż dociskając według własnych upodobań

Wciskając odpowiednio przycisk chłodzenia lub grzania uruchomisz wybraną funkcję głowicy masującej. Przytrzymując ten przycisk przez dłużej niż 3 sekundy uruchomisz mocniejszą wersję grzania / chłodzenia.

Aby wyłączyć funkcję grzania/chłodzenia naciśnij przycisk jeszcze raz.

Za pomocą przycisku intensywności możesz cyklicznie zmieniać szybkość pracy masażera (1 - 6). Nie zalecane jest przekraczanie 15 minut masażu jednej części ciała. Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z obrażeniami lub które przeszły operację w ostatnich 3 miesiącach. Nie należy stosować urządzenia w wysokich temperaturach oraz wilgotnych pomieszczeniach. Bezwzględnie trzymać z dala od wody. Z urządzenia nie mogą również korzystać osoby z nadciśnieniem, niedociśnieniem lub po ciężkich udarach. Osoby z problemami skóry powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem. Jeśli podczas użytkowania poczujesz ból lub złe samopoczucie, natychmiast przestań używać i skonsultuj się z lekarzem. W przeciwnym razie może to być szkodliwe dla zdrowia.

Device Manual

After connecting the power adapter included in the set, the device is ready to work.

Press the power button to start the massager.

When the device is turned off, select the appropriate operating mode and start the massage by applying pressure according to your preferences

Press the cooling or heating button respectively to activate the selected function of the massage head. Holding this button for more than 3 seconds will activate the stronger heating / cooling version.

To turn off the heating/cooling function, press the button again.

Using the intensity button, you can cycle the speed of the massager (1 - 6). It is not recommended to exceed 15 minutes of massage of one part of the body. The device must not be used by persons with injuries or who have undergone surgery in the last 3 months. Do not use the device in high temperatures and damp rooms. Absolutely keep away from water. Also, people with hypertension, hypotension or severe strokes cannot use the device. People with skin problems should consult a doctor before use. If you feel any pain or discomfort during use, stop using immediately and consult your doctor. Otherwise, it may be harmful to your health.

Gerätehandbuch

Nach Anschluss des im Set enthaltenen Netzteils ist das Gerät betriebsbereit.

Drücken Sie den Netzschalter, um das Massagegerät zu starten.

Wählen Sie bei ausgeschaltetem Gerät den passenden Betriebsmodus und starten Sie die Massage durch Drucken nach Ihren Vorlieben

Drücken Sie jeweils die Kühl- oder Heiztaste, um die ausgewählte Funktion des Massagekopfs zu aktivieren. Wenn Sie diese Taste länger als 3 Sekunden gedrückt halten, wird die stärkere Heiz- / Kühlversion aktiviert. Um die Heiz-/Kühlfunktion auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut.

Mit der Intensitätstaste können Sie die Geschwindigkeit des Massagegeräts ändern (1 - 6). Es wird nicht empfohlen, 15 Minuten Massage eines Körperteils zu überschreiten. Das Gerät darf nicht von Personen mit Verletzungen oder Operationen in den letzten 3 Monaten verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in hohen Temperaturen und feuchten Räumen. Unbedingt von Wasser fernhalten. Auch Personen mit Bluthochdruck, Hypotonie oder schweren Schlaganfällen können das Gerät nicht verwenden. Personen mit Hautproblemen sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren. Wenn Sie während der Anwendung Schmerzen oder Beschwerden verspüren, stellen Sie die Anwendung sofort ein und konsultieren Sie Ihren Arzt. Andernfalls kann es gesundheitsschädlich sein.

Manual del dispositivo

Después de conectar el adaptador de corriente incluido en el conjunto, el dispositivo está listo para funcionar.

Presione el botón de encendido para iniciar el masajeador.

Cuando el dispositivo esté apagado, seleccione el modo de funcionamiento adecuado e inicie el masaje aplicando presión según sus preferencias

Pulse el botón de refrigeración o calefacción respectivamente para activar la función seleccionada del cabezal de masaje. Si mantiene presionado este botón durante más de 3 segundos, se activará la versión de calefacción/refrigeración más fuerte.

Para desactivar la función de calefacción/refrigeración, vuelva a pulsar el botón.

Usando el botón de intensidad, puede cambiar la velocidad del masajeador (1 - 6). No se recomienda exceder los 15 minutos de masaje de una parte del cuerpo. El dispositivo no debe ser utilizado por personas con lesiones o que hayan sido operadas en los últimos 3 meses. No utilice el dispositivo a altas temperaturas y en habitaciones húmedas. Absolutamente manténgase alejado del agua. Además, las personas con hipertensión, hipotensión o accidentes cerebrovasculares severos no pueden usar el dispositivo. Las personas con problemas de piel deben consultar a un médico antes de usar. Si siente algún dolor o molestia durante el uso, deje de usarlo inmediatamente y consulte a su médico. De lo contrario, puede ser perjudicial para su salud.

manuale del dispositivo

Dopo aver collegato l'alimentatore incluso nel set, il dispositivo è pronto per funzionare.

Premere il pulsante di accensione per avviare il massaggiatore.

Quando il dispositivo è spento, seleziona la modalità di funzionamento appropriata e avvia il massaggio applicando una pressione in base alle tue preferenze

Premere rispettivamente il pulsante di raffreddamento o riscaldamento per attivare la funzione selezionata della testina massaggiante. Tenendo premuto questo pulsante per più di 3 secondi si attiverà la versione di riscaldamento/raffreddamento più potente.

Per disattivare la funzione riscaldamento/raffrescamento, premere nuovamente il pulsante.

Usando il pulsante di intensità, puoi cambiare la velocità del massaggiatore (1 - 6). Si sconsiglia di superare i 15 minuti di massaggio di una parte del corpo. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone con lesioni o che hanno subito interventi chirurgici negli ultimi 3 mesi. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature elevate e ambienti umidi. Tenersi assolutamente lontano dall'acqua. Inoltre, le persone con ipertensione, ipotensione o ictus grave non possono utilizzare il dispositivo. Le persone con problemi di pelle dovrebbero consultare un medico prima dell'uso. Se avverti dolore o disagio durante l'uso, interrompi immediatamente l'uso e consulta il medico. Altrimenti, potrebbe essere dannoso per la tua salute.

manuel de l'appareil

Après avoir connecté l'adaptateur secteur inclus dans le kit, l'appareil est prêt à fonctionner.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer le masseur.

Lorsque l'appareil est éteint, sélectionnez le mode de fonctionnement approprié et démarrez le massage en appliquant une pression selon vos préférences

Appuyez respectivement sur le bouton de refroidissement ou de chauffage pour activer la fonction sélectionnée de la tête de massage. Maintenir ce bouton pendant plus de 3 secondes activera la version de chauffage/refroidissement plus puissante.

Pour désactiver la fonction de chauffage/refroidissement, appuyez à nouveau sur le bouton.

À l'aide du bouton d'intensité, vous pouvez faire défiler la vitesse du masseur (1 - 6). Il est déconseillé de dépasser 15 minutes de massage d'une partie du corps. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes blessées ou ayant subi une intervention chirurgicale au cours des 3 derniers mois. N'utilisez pas l'appareil à des températures élevées et dans des pièces humides. A tenir absolument à l'écart de l'eau. De plus, les personnes souffrant d'hypertension, d'hypotension ou d'accidents vasculaires cérébraux graves ne peuvent pas utiliser l'appareil. Les personnes ayant des problèmes de peau doivent consulter un médecin avant utilisation. Si vous ressentez une douleur ou une gêne pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement l'utilisation et consultez votre médecin. Sinon, cela peut être nocif pour votre santé.

Enhetsmanual

Efter att ha anslutit strömadaptern som ingår i setet är enheten redo att fungera.

Tryck på strömknappen för att starta massageapparaten.

När enheten är avstängd, välj lämpligt driftsläge och starta massagen genom att applicera tryck enligt dina preferenser

Tryck på kylnings- respektive värmeknappen för att aktivera massagehuvudets valda funktion. Om du håller den här knappen i mer än 3 sekunder aktiveras den starkare värme-/kylaversionen.

För att stänga av värme/kyla-funktionen, tryck på knappen igen.

Med hjälp av intensitetsknappen kan du växla hastigheten på massageapparaten (1 - 6). Det rekommenderas inte att överskrida 15 minuters massage av en del av kroppen. Apparaten får inte användas av personer med skador eller som har opererats under de senaste 3 månaderna. Använd inte enheten i höga temperaturer och fuktiga rum. Håll absolut borta från vatten. Personer med högt blodtryck, hypotoni eller allvarliga stroke kan inte heller använda enheten. Personer med hudproblem bör rådfråga en läkare före användning. Om du känner smärta eller obehag under användning, sluta använda omedelbart och kontakta din läkare. Annars kan det vara skadligt för din hälsa.

Apparaat handleiding

Na het aansluiten van de meegeleverde voedingsadapter is het apparaat klaar voor gebruik.

Druk op de aan/uit-knop om de stimulator te starten.

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, selecteert u de juiste bedieningsmodus en start u de massage door druk uit te oefenen volgens uw voorkeur

Druk respectievelijk op de koel- of verwarmingsknop om de geselecteerde functie van de massageknop te activeren. Als u deze knop langer dan 3 seconden ingedrukt houdt, wordt de sterkere versie voor verwarmen/koelen geactiveerd.

Druk nogmaals op de knop om de functie verwarmen/koelen uit te schakelen.

Met behulp van de intensiteitsknop kunt u de snelheid van de stimulator doorlopen (1 - 6). Het wordt niet aanbevolen om een lichaamsdeel langer dan 15 minuten te masseren. Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen met verwondingen of die in de afgelopen 3 maanden een operatie hebben ondergaan. Gebruik het apparaat niet in hoge temperaturen en vochtige ruimtes. Absoluut uit de buurt van water houden. Ook kunnen mensen met hypertensie, hypotensie of ernstige beroertes het apparaat niet gebruiken. Mensen met huidproblemen dienen voor gebruik een arts te raadplegen. Als u tijdens het gebruik pijn of ongemak voelt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg uw arts. Anders kan het schadelijk zijn voor uw gezondheid.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out bin placed on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.



Producent niniejszym oświadcza, że urządzenie Medivon Libra Pro jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: www.medivon.pl/deklaracje

The manufacturer hereby declares that the Medivon Libra Pro device complies with Directive 2014/30 / EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, and Directive 2011/65 / EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The full text of the declaration of conformity is available at the internet address:
www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska
Model: Medivon Libra Pro